OUTDOOR-ISOLIERKANNE

OUTDOOR INSULATED FLASK

WHATSAPP

LEBENLANG GmbH
André-Citroen-Str. 2
51149 Köln, Germany

Kontakt/Contact/Contact/
Contacto/Contatto/Contact
support@lebenlang.eu
www.lebenlang.eu



LBL3037 **1.5L**

Deutsch

Technische Details
- Outdoor-Isolierkanne 1,5L
- Material: 18/8 Edelstahl, Kunststoff
- Fassungsvermögen: 1,5 Liter
- Abmessungen: 13,3 x 31,1 cm
- Eigenschaften: hält bis zu 24 Stunden heiß/kalt
- Lieferumfang: Kanne, Deckel, Tasse, Teesieb, Umhängegurt, Bedienungsanleitung

Vor der ersten Benutzung
Spülen Sie das Produkt mit Wasser und einem sanften Reinigungsmittel aus und lassen Sie alle Teile an der Luft trocknen.

Anwendungstipps
Zur Optimierung der Isolierleistung, spülen Sie die Kanne vor dem Gebrauch mit heißem bzw. kaltem Wasser aus. Füllen Sie die Kanne bis ca. 2 cm unterhalb des Ausgießers.

Reinigung und Pflege
Spülen Sie alle Teile mit warmem Wasser und Spülmittel. Verwenden Sie dafür weiche Bürsten und vermeiden Sie Metallbürsten oder scheuernde Mittel. Nach dem Reinigen spülen Sie die Kanne mit klarem Wasser und lassen sie trocknen. Wischen Sie die Außenseite mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie nach. Die Kanne darf (ohne Deckel) in der Spülmaschine gereinigt werden. Lagern Sie sie unverschlossen, um Geruchs- und Bakterienbildung zu verhindern.

Hinweise zum sicheren Gebrauch
Stellen Sie sicher, dass die Outdoor-Isolierkanne stets fest verschlossen ist, um Auslaufen von heißen Flüssigkeiten zu vermeiden.

English

Technical Details
- Outdoor Insulated Jug 1.5L
- Material: 18/8 stainless steel, plastic
- Capacity: 1.5 liters
- Dimensions: 13.3 x 31.1 cm
- Features: keeps contents hot/cold for up to 24 hours
- Scope of delivery: jug, lid, cup, tea strainer, shoulder strap, user manual

Before first use
Rinse the product with water and mild detergent and allow all parts to air dry.

Usage Tips
To optimize insulation performance, rinse the jug with hot or cold water before use. Fill the jug up to about 2 cm below the spout.

Cleaning and Care
Rinse all parts with warm water and dish soap. Use soft brushes and avoid metal brushes or abrasive cleaners. After cleaning, rinse the jug with clear water and allow it to dry. Wipe the exterior with a damp cloth and dry afterward. The jug (without the lid) can be cleaned in the dishwasher. Store it unsealed to prevent odors and bacterial growth.

Safety Instructions
Make sure the outdoor insulated jug is always tightly closed to avoid leaks of hot liquids.

Français

Détails techniques
- Carafe isotherme extérieure 1,5L
- Matériau : acier inoxydable 18/8, plastique
- Capacité : 1,5 litre
- Dimensions : 13,3 x 31,1 cm
- Caractéristiques : garde au chaud/froid jusqu'à 24 heures
- Contenu de la livraison : carafe, couvercle, tasse, filtre à thé, bandoulière, manuel d'utilisation

Avant la première utilisation
Rincez le produit avec de l'eau et un détergent doux et laissez toutes les pièces sécher à l'air libre.

Conseils d'utilisation
Pour optimiser la performance d'isolation, rincez la carafe avec de l'eau chaude ou froide avant l'utilisation. Remplissez la carafe jusqu'à environ 2 cm en dessous du bec verseur.

Nettoyage et Entretien
Rincez toutes les pièces avec de l'eau tiède et du liquide vaisselle. Utilisez des brosses douces et évitez les brosses métalliques ou les nettoyants abrasifs. Après le nettoyage, rincez la carafe à l'eau claire et laissez-la sécher. Essuyez l'extérieur avec un chiffon humide et séchez ensuite. La carafe (sans couvercle) peut être nettoyée au lave-vaisselle. Rangez-la non scellée pour éviter les odeurs et la formation de bactéries.

Instructions de sécurité
Assurez-vous que la carafe isotherme extérieure est toujours bien fermée pour éviter les fuites de liquides chauds.

Español

Detalles técnicos
- Jarra térmica exterior 1,5L
- Material: acero inoxidable 18/8, plástico
- Capacidad: 1,5 litros
- Dimensiones: 13,3 x 31,1 cm
- Características: mantiene caliente/frío hasta 24 horas
- Contenido de la entrega: jarra, tapa, taza, colador de té, correa para el hombro, manual de usuario.

Antes del primer uso
Enjuague el producto con agua y detergente suave y deje que todas las piezas se sequen al aire.

Consejos de uso
Para optimizar el rendimiento de aislamiento, enjuague la jarra con agua caliente o fría antes de usarla. Llene la jarra hasta aproximadamente 2 cm por debajo del pico.

Limpieza y Cuidado
Enjuague todas las partes con agua tibia y jabón para platos. Use cepillos suaves y evite cepillos metálicos o limpiadores abrasivos. Después de limpiar, enjuague la jarra con agua clara y deje que se seque. Limpie el exterior con un paño húmedo y séquelo después. La jarra (sin la tapa) se puede lavar en el lavavajillas. Guárdela sin sellar para evitar olores y el crecimiento de bacterias.

Instrucciones de seguridad
Asegúrese de que la jarra térmica exterior esté siempre bien cerrada para evitar fugas de líquidos calientes.

Italiano

Dettagli tecnici
- Borraccia termica da esterno 1,5L
- Materiale: acciaio inossidabile 18/8, plastica
- Capacità: 1,5 litri
- Dimensioni: 13,3 x 31,1 cm
- Caratteristiche: mantiene caldo/freddo fino a 24 ore
- Contenuto della confezione: borraccia, coperchio, tazza, filtro da tè, tracolla, manuale d'uso.

Prima del primo utilizzo
Sciacquare il prodotto con acqua e un detergente delicato e lasciare che tutte le parti si asciughino all'aria.

Suggerimenti per l'uso
Per ottimizzare le prestazioni di isolamento, sciacquare la borraccia con acqua calda o fredda prima dell'uso. Riempire la borraccia fino a circa 2 cm sotto il beccuccio.

Pulizia e Manutenzione
Sciacquare tutte le parti con acqua calda e sapone per piatti. Utilizzare spazzole morbide ed evitare spazzole metalliche o detergenti abrasivi. Dopo la pulizia, sciacquare la borraccia con acqua pulita e lasciare asciugare. Pulire l'esterno con un panno umido e asciugare dopo. La borraccia (senza coperchio) può essere lavata in lavastoviglie. Conservarla non sigillata per evitare odori e crescita batterica.

Istruzioni di sicurezza
Assicurarsi che la borraccia termica esterna sia sempre ben chiusa per evitare perdite di liquidi caldi.

Nederlands

Technische details
- Outdoor thermoskan 1,5L
- Materiaal: 18/8 roestvrij staal, kunststof
- Inhoud: 1,5 liter
- Afmetingen: 13,3 x 31,1 cm
- Eigenschappen: houdt tot 24 uur warm/koud
- Leveringsomvang: kan, deksel, beker, theefilter, schouderriem, gebruiksaanwijzing.

Voor het eerste gebruik
Spoel het product af met water en mild reinigingsmiddel en laat alle onderdelen aan de lucht drogen.

Gebruiktips
Om de isolatieprestaties te optimaliseren, spoelt u de kan af met heet of koud water voor gebruik. Vul de kan tot ongeveer 2 cm onder de schenktuit.

Reiniging en Onderhoud
Spoel alle onderdelen af met warm water en afwasmiddel. Gebruik zachte borstels en vermijd metalen borstels of schurende reinigingsmiddelen. Spoel de kan na het schoonmaken af met helder water en laat deze drogen. Veeg de buitenkant af met een vochtige doek en droog daarna af. De kan (zonder deksel) kan in de vaatwasser worden gereinigd. Bewaar de kan onafgesloten om geuren en bacteriegroei te voorkomen.

Veiligheidsinstructies
Zorg ervoor dat de outdoor thermoskan altijd goed gesloten is om lekkage van hete vloeistoffen te voorkomen.

Designed and engineered by LEBENLANG
LEBENLANG GmbH
André-Citroen-Str. 2
51149 Köln, Germany

Manual size: 80 x 80 mm
Print double side